

EN More Information

FR Informations supplémentaires

IT Ulteriori informazioni

DE Weitere Informationen

ES Más información

PT Mais informações



www.xerox.com/office/WC3335support
www.xerox.com/office/WC3345support
www.xerox.com/msds (U.S./Canada)
www.xerox.com/environment_europe
www.xerox.com/office/WC3335supplies
www.xerox.com/office/WC3345supplies
www.xerox.com/office/businessresourcecenter

EN Before operating your printer, read the safety and regulatory chapters in the *User Guide* available on Xerox.com, or the *Safety, Regulatory, Recycling, and Disposal Reference Guide* on the *Software and Documentation* disc.

Material Safety Data Sheets (US/Canada) and environmental information (Europe) are available online.

FR Avant d'utiliser votre imprimante, lisez les chapitres relatifs à la sécurité et aux réglementations du *Guide de l'utilisateur* disponible sur Xerox.com ou le *Guide de référence sur la sécurité, la réglementation, le recyclage et la mise au rebut* sur le CD-ROM *Software and Documentation* (Logiciel et documentation).

La *Fiche de données de sécurité du matériel* (États-Unis/Canada) et les informations de protection de l'environnement (Europe) sont disponibles en ligne.

IT Prima di utilizzare la stampante, leggere i capitoli relativi alla normativa e alla sicurezza nella *Guida per l'utente* disponibile su Xerox.com oppure la *Guida relativa a sicurezza, normative, riciclaggio e smaltimento* sul disco *Software and Documentation* (Software e documentazione).

Material Safety Data Sheets (USA/Canada) e informazioni ambientali (Europa) sono disponibili online.

DE Vor der Inbetriebnahme des Druckers die Kapitel zu Sicherheit und gesetzlichen Bestimmungen im *Benutzerhandbuch* unter Xerox.com bzw. die *Referenzhandbuch zu Sicherheit, gesetzlichen Bestimmungen, Recycling und Entsorgung* auf der *Software and Documentation* disc (Datenträger mit Software und Dokumentation) lesen.

Material Safety Data Sheets (USA/Kanada) und Umweltinformationen (Europa) sind online verfügbar.

ES Antes de utilizar la impresora, lea los capítulos sobre seguridad y normativas en la *Guía del usuario* disponible en Xerox.com, o bien, la *Guía de referencia de seguridad, normativa, reciclaje y eliminación de productos* en el disco de *Software and Documentation* (Software y documentación).

Las *Material Safety Data Sheets* (EE.UU./Canadá) y la información mediambiental (Europa) están disponibles online.

PT Antes de operar a impressora, leia os capítulos sobre segurança e regulamentação no *Guia do usuário* disponível em Xerox.com ou o *Guia de referência sobre segurança, regulamentação, reciclagem e descarte* no disco de *Software and Documentation* (Software e Documentação).

As *Material Safety Data Sheets* (EUA/Canadá) e informações ambientais (Europa) estão disponíveis on-line.

www.xerox.com/office/WC3335supplies
www.xerox.com/office/WC3345supplies

EN Printer supplies

FR Consommables pour l'imprimante

IT Materiali di consumo della stampante

DE Druckerverbrauchsmaterial

ES Consumibles de la impresora

PT Suprimentos da impressora

www.xerox.com/office/businessresourcecenter

EN Templates, tips, and tutorials

FR Modèles, conseils et didacticiels

IT Modelli, suggerimenti ed esercitazioni

DE Profile, Tipps und Lehrgänge

ES Plantillas, consejos y lecciones prácticas

PT Modelos, dicas e tutoriais



Xerox® WorkCentre® 3335/3345

Multifunction Printer • Imprimante multifonctions •
Stampante multifunzione • Multifunktionsdrucker •
Equipo multifunción • Impressora multifuncional •

Quick Use Guide Guide d'utilisation rapide

IT Italiano	Guida rapida di utilizzo
DE Deutsch	Kurzübersicht
ES Español	Guía de uso rápido
PT Português	Guia de utilização rápida



EN Contents
FR Sommaire
IT Contenuto
DE Inhalt
ES Contenido
PT Conteúdo

EN Printer Basics	3
FR Généralités	
IT Nozioni di base sulla stampante	
DE Drucker-Grundlagen	
ES Aspectos básicos de la impresora	
PT Introdução à impressora	

EN Printer Tour	3
FR Présentation de l'imprimante	
IT Presentazione della stampante	
DE Druckerübersicht	
ES Recorrido por la impresora	
PT Roteiro da impressora	

EN Control Panel	4
FR Panneau de commande	
IT Pannello comandi	
DE Steuerpult	
ES Panel de control	
PT Painel de controle	

EN Xerox® CentreWare® Internet Services	5
FR Services Internet CentreWare® Xerox®	
IT Xerox® CentreWare® Internet Services	
DE Xerox® CentreWare® Internet Services	
ES Xerox® CentreWare® Internet Services	
PT Xerox® CentreWare® Internet Services	

EN Printing	6
FR Impression	
IT Stampa	
DE Drucken	
ES Impresión	
PT Impressão	

EN Supported Papers	6
FR Supports pris en charge	
IT Tipi di carta supportati	
DE Zulässiges Druckmaterial	
ES Papeles admitidos	
PT Papéis compatíveis	

www.xerox.com/office/WC3335support
www.xerox.com/office/WC3345support

EN Basic Printing	7
FR Impression de base	
IT Nozioni di stampa di base	
DE Einfache Druckfunktionen	
ES Impresión básica	
PT Impressão básica	

EN Printing from USB Flash Drive	8
FR Impression à partir d'un lecteur Flash USB	
IT Stampa da un'unità flash USB	
DE Drucken von einem USB-Flashlaufwerk	
ES Impresión desde unidad Flash USB	
PT Impressão de uma unidade flash USB	

EN Printing Secure and Saved Jobs	9
FR Impression de travaux protégés et de travaux enregistrés	
IT Stampa di lavori protetti e salvati	
DE Drucken geschützter und gespeicherter Aufträge	
ES Impresión de trabajos guardados y protegidos	
PT Impressão de trabalhos protegidos e salvos	

EN Copying	10
FR Copie	
IT Copia	
DE Kopieren	
ES Copia	
PT Cópia	

EN Basic Copying	10
FR Copie de base	
IT Nozioni di base sulla copia	
DE Einfache Kopierfunktionen	
ES Copia básica	
PT Cópia básica	

EN ID Card Copying	11
FR Copie de carte d'identité	
IT Copia scheda ID	
DE Ausweiskopie	
ES Copia de tarjeta de ID	
PT Cópia do cartão de ID	

EN Scanning	12
FR Numérisation	
IT Scansione	
DE Scannen	
ES Escaneado	
PT Digitalização	

EN Scanning to Email	13
FR Numérisation vers un courrier électronique	
IT Scansione su e-mail	
DE Scanausgabe: E-Mail	
ES Escaneado a e-mail	
PT Digitalização para e-mail	

EN Scanning to a USB Flash Drive	14
FR Numérisation vers une clé USB	
IT Scansione su un'unità flash USB	
DE Scanausgabe: USB	
ES Escaneado a una unidad Flash USB	
PT Digitalização para uma unidade flash USB	

EN Scanning to a Shared Folder on a Network Computer	15
FR Numérisation vers un dossier partagé sur un ordinateur réseau	
IT Scansione su una cartella condivisa su un computer di rete	
DE Scanausgabe: freigegebener Ordner auf einem Netzwerkcompute	
ES Escaneado a carpeta compartida en un PC de red	
PT Digitalização para uma pasta compartilhada em um computador em rede	

EN Faxing	16
FR Télécopie	
IT Fax	
DE Fax	
ES Envío de faxes	
PT Envio de fax	

EN Basic Faxing	17
FR Télécopie de base	
IT Funzioni fax di base	
DE Einfache Faxfunktionen	
ES Envío de fax básico	
PT Envio de fax básico	

EN Troubleshooting	18
FR Dépannage	
IT Problemi e soluzioni	
DE Fehlerbehebung	
ES Solución de problemas	
PT Solução de problemas	

EN Paper Jams	18
FR Bourrages papier	
IT Inceppamenti carta	
DE Materialstaus	
ES Atascos de papel	
PT Atolamentos de papel	

EN More Information – Back cover	
FR Informations supplémentaires - Couverture de fin	
IT Ulteriori informazioni – Copertina posteriore	
DE Weitere Informationen – Hinteres Deckblatt	
ES Más información – Cubierta posterior	
PT Mais informações – Capa traseira	

EN Printer Tour

FR Présentation de l'imprimante

IT Presentazione della stampante

DE Druckerübersicht

ES Recorrido por la impresora

PT Roteiro da impressora

EN Tray 1

FR Magasin 1

IT Vassoio 1

DE Behälter 1

ES Bandeja 1

PT Bandeja 1

EN Tray 2

FR Magasin 2

IT Vassoio 2

DE Behälter 2

ES Bandeja 2

PT Bandeja 2

EN Exit Tray

FR Bac récepteur

IT Vassoio di uscita

DE Ausgabefach

ES Bandeja de salida

PT Bandeja de saída

EN Bypass Tray

FR Départ manuel

IT Vassoio bypass

DE Zusatzzufuhr

ES Bandeja especial

PT Bandeja manual

EN Document Feeder

FR Chargeur de documents

IT Alimentatore automatico

DE Vorlageneinzug

ES Alimentador de documentos

PT Alimentador de originais

EN Toner Cartridge

FR Cartouche de toner

IT Cartuccia toner

DE Tonerbehälter

ES Cartucho de tóner

PT Cartucho de toner

EN Drum Cartridge

FR Module photorécepteur

IT Cartuccia fotoricettore

DE Trommleinheit

ES Cartucho del cilindro

PT Cartucho do fotorreceptor

EN Scanner

FR Scanner

IT Scanner

DE Scanner

ES Escáner

PT Scanner

EN USB Port

FR Port USB

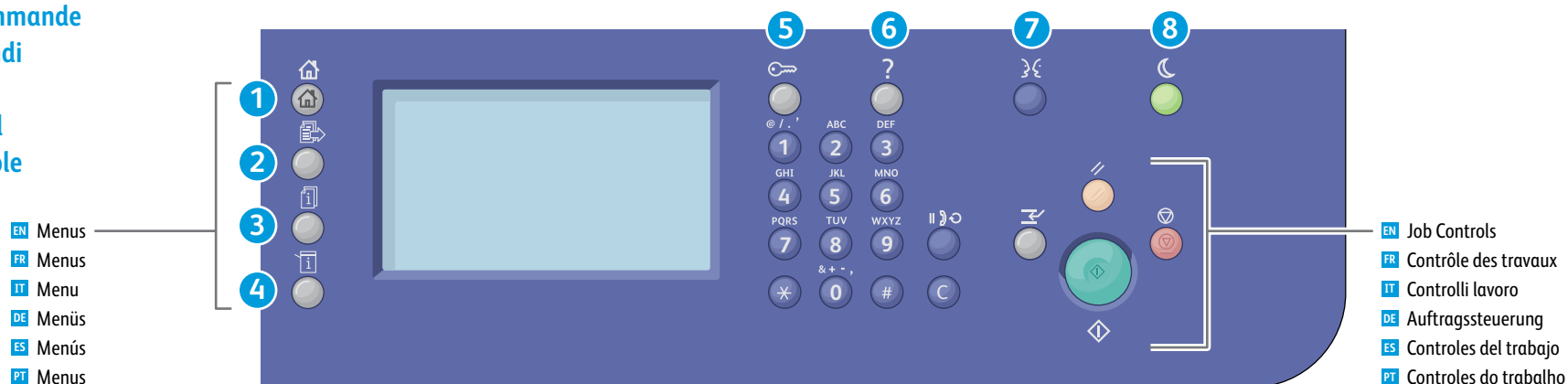
IT Porta USB

DE USB-Anschluss

ES Puerto USB

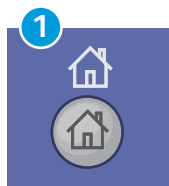
PT Porta USB

EN Control Panel
FR Panneau de commande
IT Pannello comandi
DE Steuerpult
ES Panel de control
PT Painel de controle



EN Menus
FR Menus
IT Menu
DE Menüs
ES Menús
PT Menus

EN Job Controls
FR Contrôle des travaux
IT Controlli lavoro
DE Auftragssteuerung
ES Controles del trabajo
PT Controles do trabalho



EN **Services Home:** main services screen
FR **Accueil Services :** écran principal des services
IT **Schermata iniziale:** schermata dei servizi principale
DE **Alle Betriebsarten:** Startanzeige mit allen Betriebsarten
ES **Página de inicio de servicios:** pantalla de servicios principales
PT **Página inicial de serviços:** tela principal de serviços



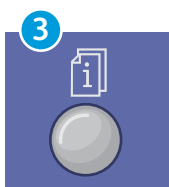
EN **Log In/Out:** access to password-protected features
FR **Connexion/Déconnexion :** accès aux fonctions protégées par mot de passe
IT **Accesso:** consente di accedere a funzioni protette dalla password
DE **An-/Abmelden:** Zugriff auf kennwortgeschützte Funktionen
ES **Conexión/Desconexión:** acceso a las opciones protegidas por clave
PT **Login/Logout:** acesso a funções de proteção por senha



EN **Services:** Services Home or last used screen
FR **Services :** Accueil Services ou dernier écran utilisé
IT **Servizi:** Schermata iniziale o ultima scherma utilizzata
DE **Betriebsarten:** „Alle Betriebsarten“ oder zuletzt verwendete Anzeige
ES **Servicios:** Página de inicio de servicios o pantalla utilizada por última vez
PT **Serviços:** Página inicial de serviços ou última tela usada



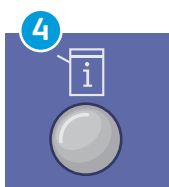
EN **Help (?):** displays additional information about the current selection or service
FR **Aide (?) :** affiche des informations supplémentaires sur la sélection ou le service en cours
IT **Guida (?) :** visualizza informazioni aggiuntive relative alla selezione o al servizio corrente
DE **Hilfe (?) :** Anzeige weiterer Informationen zur aktuellen Auswahl oder Betriebsart
ES **Ayuda (?) :** muestra información adicional sobre la selección o el servicio actual
PT **Ajuda (?) :** exibe informações adicionais sobre a seleção ou serviço atual



EN **Job Status:** active, secure, and completed jobs
FR **État travail :** travaux actifs, protégés et terminés
IT **Stato lavori:** lavori attivi, protetti e completati
DE **Auftragsstatus:** aktive, geschützte und fertig gestellte Aufträge
ES **Estado de trabajos:** activos, seguros y terminados
PT **Status do trabalho:** trabalhos ativos, protegidos e concluídos



English	Italiano	Suomi
Català	Magyar	Svenska
Čeština	Nederlands	Türkçe
Dansk	Norsk	Ελληνικά
Deutsch	Polski	Русский
Español	Português Brasileiro	العربية
Français	Română	



EN **Machine Status:** settings and information
FR **État machine :** paramètres et informations
IT **Stato macchina:** impostazioni e informazioni
DE **Gerätestatus:** Einstellungen und Informationen
ES **Estado de la máquina:** opciones e información
PT **Status da máquina:** configurações e informações



EN **Power Saver:** enter or exit low-power mode
FR **Économie d'énergie :** activation/désactivation du mode
IT **Risparmio energetico:** consente di accedere o uscire dal modo di alimentazione ridotta
DE **Energiespartaste:** Energiesparbetrieb aktivieren oder beenden
ES **Ahorro energía:** entrar o salir del modo de ahorro de energía
PT **Economia de energia:** entra ou sai do modo de baixo consumo de energia

EN Xerox® CentreWare® Internet Services
FR Services Internet CentreWare® Xerox®
IT Xerox® CentreWare® Internet Services
DE Xerox® CentreWare® Internet Services
ES Xerox® CentreWare® Internet Services
PT Xerox® CentreWare® Internet Services



www.xerox.com/office/WC3335docs
www.xerox.com/office/WC3345docs

EN You can access printer configuration details, paper and supplies status, job status, and diagnostic functions over a TCP/IP network using CentreWare® Internet Services. You can also manage fax, email, and network scanning address books.

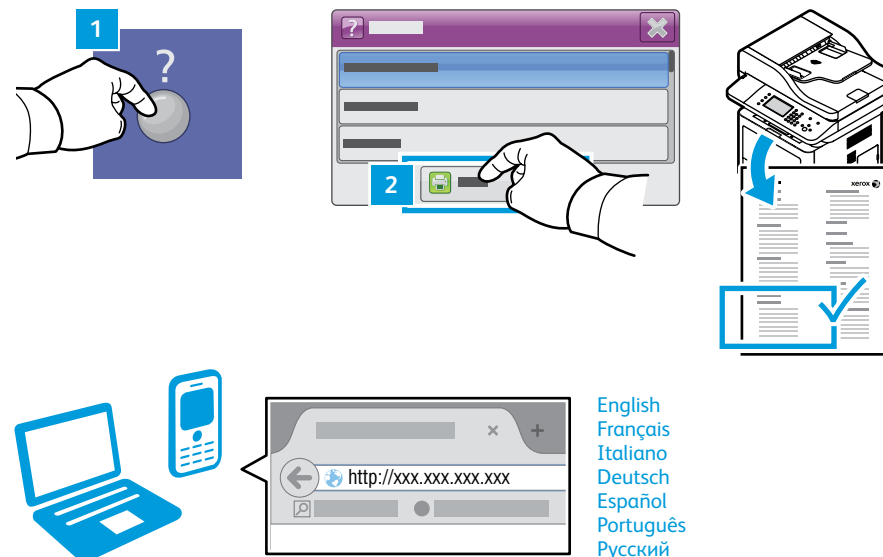
FR Depuis les Services Internet CentreWare, vous pouvez accéder aux informations de configuration de l'imprimante, à l'état du papier et des consommables, à l'état des travaux et à des fonctions de diagnostics via un réseau TCP/IP. Vous pouvez aussi gérer les carnets d'adresse fax, courrier électronique et numérisation réseau.

IT È possibile accedere ai dettagli della configurazione stampante, stato della carta e dei materiali di consumo, stato lavori e funzioni di diagnostica su una rete TCP/IP utilizzando CentreWare® Internet Services. È anche possibile gestire rubriche fax, e-mail e scansione di rete.

DE Mithilfe von CentreWare® Internet Services kann über ein TCP/IP-Netzwerk auf die Druckerkonfigurationsdetails, Statusinformationen für Verbrauchsmaterial, Austauschmodule und Aufträge sowie Diagnosefunktion zugegriffen werden. Außerdem können die Adressbücher für die Fax-, E-Mail- und Scanfunktion verwaltet werden.

ES Se puede acceder a los datos de configuración de la impresora, el estado de los consumibles y el papel, el estado de trabajos y las funciones de diagnósticos a través de una red TCP/IP mediante CentreWare® Internet Services. También se puede gestionar la libreta de direcciones de escaneado de red, fax y correo electrónico.

PT Você pode acessar os detalhes da configuração da impressora, o status de papel e suprimentos, o status do trabalho e as funções de diagnóstico em uma rede TCP/IP usando os CentreWare® Internet Services. Você pode também gerenciar catálogos de endereços de fax, e-mail e digitalização em rede.



EN To connect, from a web browser, type the printer IP address. The IP address is available on the *Configuration Report* page. To print the page, press **Help (?)** button, select **System Configuration** under **Self Help**, and touch **Print**.

FR Pour vous connecter, tapez l'adresse IP de l'imprimante dans un navigateur Web. L'adresse IP est disponible sur le *Relevé de configuration*. Pour imprimer la page, appuyez sur le bouton **Aide (?)**, sélectionnez **Configuration système** sous **Auto-diagnostic** et appuyez sur **Imprimer**.

IT Per eseguire il collegamento, da un browser Web, digitare l'indirizzo IP della stampante. L'indirizzo IP è disponibile nella pagina *Rapporto configurazione*. Per stampare la pagina, premere il pulsante **Guida (?)**, selezionare **Configurazione del sistema** in **Guida** e toccare **Stampa**.

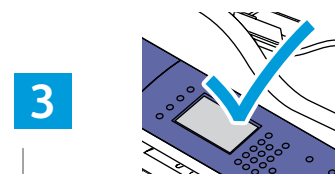
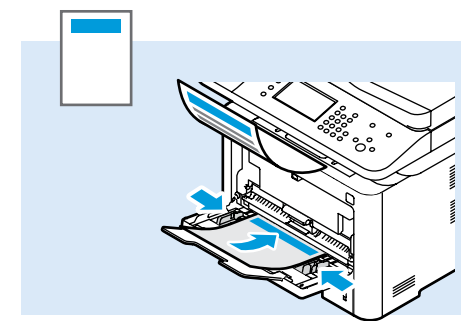
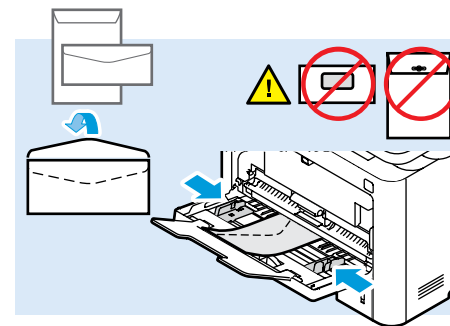
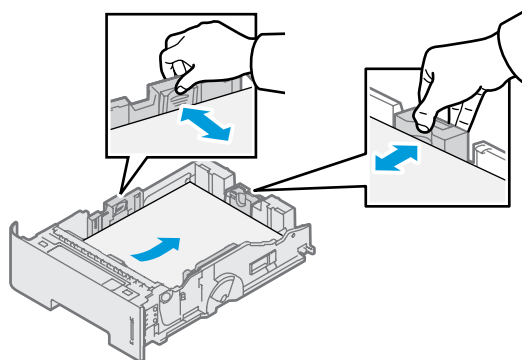
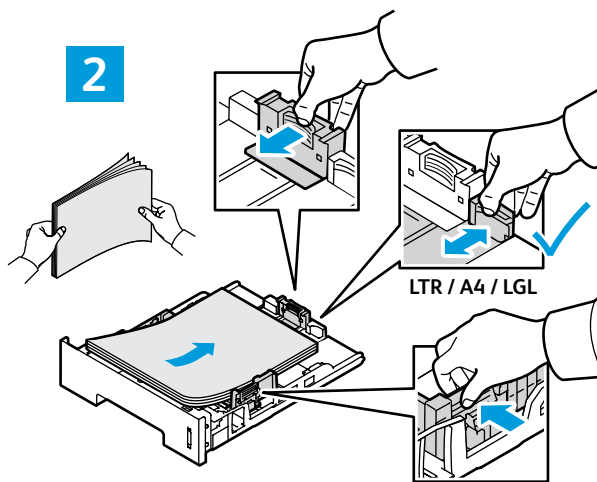
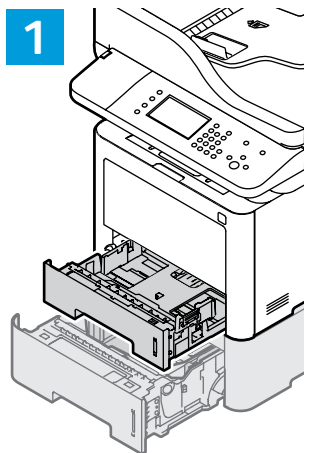
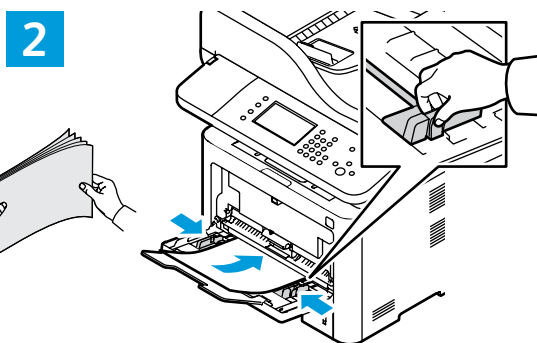
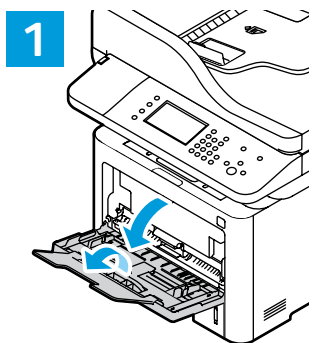
DE In einem Webbrowserfenster die Drucker-IP-Adresse eingeben, um eine Verbindung herzustellen. Die IP-Adresse ist im *Konfigurationsbericht* angegeben. Zum Drucken der Seite die Taste **Hilfe (?)** drücken, **Systemkonfiguration** unter **Selbsthilfe** auswählen und dann **Drucken** antippen.

ES Para conectarse desde un navegador web, escriba la dirección IP de la impresora. La dirección IP se encuentra en la página *Informe de configuración*. Para imprimir la página, pulse el botón **Ayuda (?)**, seleccione **Configuración del sistema** en **Autoayuda** y toque **Imprimir**.

PT Para conectar, de um navegador da Web, digite o endereço IP da impressora. O endereço IP está disponível na página *Relatório de configuração*. Para imprimir a página, pressione o botão **Ajuda (?)**, selecione **Configuração do sistema** em **Autoajuda**, e toque em **Imprimir**.

www.xerox.com/office/WC3335support
www.xerox.com/office/WC3345support

- EN Basic Printing
- FR Impression de base
- IT Nozioni di stampa di base
- DE Einfache Druckfunktionen
- ES Impresión básica
- PT Impressão básica



- EN At the control panel, confirm or change paper size and type settings. In the print driver, select printing options.
- FR Sur le panneau de commande, confirmez ou changez les paramètres de format et de type. Dans le pilote d'imprimante, sélectionnez les options d'impression.
- IT Sul pannello comandi, confermare o modificare le impostazioni del formato e tipo di carta. Nel driver di stampa, selezionare le opzioni di stampa.
- DE Am Steuerpult die Einstellungen für das Materialformat und die Materialart bestätigen oder ändern. Im Druckertreiber die Druckoptionen auswählen.
- ES En el panel de control, confirme o cambie las opciones de tipo y tamaño de papel. En el controlador de impresión, seleccione las opciones de impresión.
- PT No painel de controle, confirme ou altere as configurações de tamanho e tipo do papel. No driver de impressão, selecione as opções de impressão.



- EN **Interrupt Print** pauses the currently printing job to run a more urgent job.
- FR **Interrompre impression** interrompt le travail en cours d'impression pour exécuter un travail plus urgent.
- IT **Interrompi stampa** consente di sospendere il lavoro di stampa corrente per eseguire un lavoro più urgente.
- DE Mit **Drucken anhalten** wird der aktuelle Druckauftrag angehalten, damit ein dringender Auftrag vorgezogen werden kann.
- ES **Interrompir impresión** detiene el trabajo que se está imprimiendo para imprimir un trabajo más urgente.
- PT **Interromper impressão** pausa o trabalho de impressão atual para executar uma tarefa mais urgente.

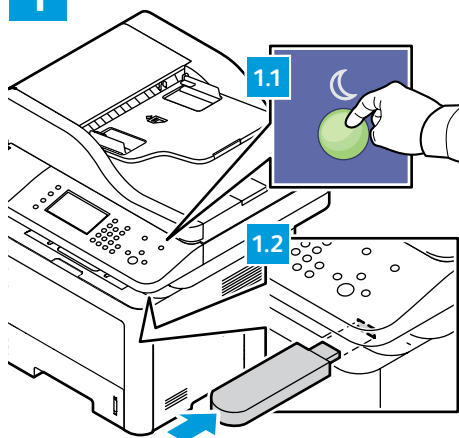


www.xerox.com/office/WC3335docs
www.xerox.com/office/WC3345docs

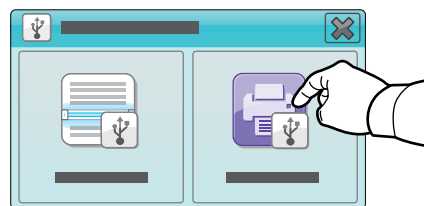
- EN See: User Guide > Paper and Media
- FR Voir : Guide de l'utilisateur > Papier et supports
- IT Vedere: Guida per l'utente > Carta e supporti
- DE Siehe: Benutzerhandbuch > Druckmaterial
- ES Consulte: Guía del usuario > Papel y material de impresión
- PT Consulte: Guia do Usuário > Papel e materiais

- EN Printing from a USB Flash Drive
- FR Impression à partir d'un lecteur Flash USB
- IT Stampa da un'unità flash USB
- DE Drucken von einem USB-Flashlaufwerk
- ES Impresión desde unidad Flash USB
- PT Impressão de uma unidade flash USB

1

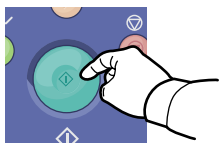


2



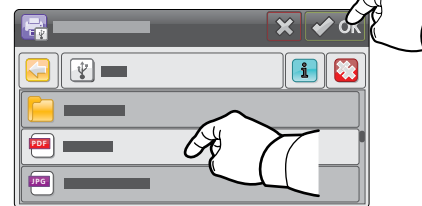
- EN Touch **Print from USB**.
- FR Appuyez sur **Impression depuis USB**.
- IT Toccare **Stampa da USB**.
- DE **Über USB drucken** antippen.
- ES Pulse **Imprimir desde USB**.
- PT Toque em **Imprimir de USB**.

5



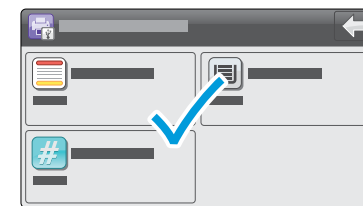
- EN Press the **Start** button.
- FR Appuyez sur le bouton **Démarrer**.
- IT Premere il pulsante **Start**.
- DE Die Taste **Start** drücken.
- ES Pulse el botón **Comenzar**.
- PT Pressione o botão **Iniciar**.

3

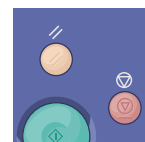


- EN Select the file, or select the folder to navigate to the file, then touch **OK**.
- FR Sélectionnez le fichier voulu (s'il figure dans un dossier, sélectionnez ce dernier pour y accéder), puis appuyez sur **OK**.
- IT Selezionare il file o scegliere la cartella per spostarsi sul file, quindi toccare **OK**.
- DE Die Druckdatei bzw. das Verzeichnis auswählen, in dem diese gespeichert ist. Anschließend **OK** antippen.
- ES Seleccione el archivo o seleccione la carpeta para desplazarse al archivo y toque **Aceptar**.
- PT Selecione o arquivo ou selecione a pasta para navegar até o arquivo, em seguida toque em **OK**.

4



- EN Change the quantity or settings as needed.
- FR Changez la quantité ou les paramètres selon les besoins.
- IT Modificare la quantità e le impostazioni come richiesto.
- DE Auflage und andere Einstellungen nach Bedarf anpassen.
- ES Cambie la cantidad o las opciones que sean necesarias.
- PT Altere a quantidade ou configurações, como necessário.



- EN **Clear All** clears the programmed job setting. **Cancel** stops the printing job.
- FR **Effacer tout** permet d'effacer les paramètres du travail programmé. **Annuler** permet d'arrêter le travail d'impression.
- IT **Cancella tutto** consente di cancellare l'impostazione lavoro programmata. **Annulla** consente di interrompere il lavoro di stampa.
- DE Mit **Löschen** wird die aktuelle Auftragsprogrammierung gelöscht. Mit **Abbrechen** wird der Druckauftrag abgebrochen.
- ES **Borrar todo** borra la configuración del trabajo programado. **Cancelar** detiene el trabajo de impresión.
- PT **Limpar tudo** limpa a configuração do trabalho programado. **Cancelar** interrompe o trabalho de impressão.

EN Printing Secure and Saved Jobs

FR Impression de travaux protégés et de travaux enregistrés

IT Stampa di lavori protetti e salvati

DE Drucken geschützter und gespeicherter Aufträge

ES Impresión de trabajos guardados y protegidos

PT Impressão de trabalhos protegidos e salvos

1



EN Press the **Power Saver** button, then the **Job Status** button.

FR Appuyez sur le bouton **Économie d'énergie**, puis sur le bouton **État travail**.

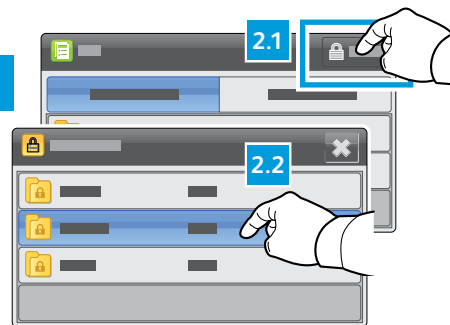
IT Premere il pulsante **Risparmio energetico**, quindi il pulsante **Stato lavoro**.

DE Die **Energiespartaste** und dann die Taste **Auftragsstatus** drücken.

ES Pulse el botón **Ahorro de energía** y, a continuación, el botón **Estado de trabajos**.

PT Pressione o botão **Economia de energia** e, em seguida, o botão **Status do trabalho**.

2



EN Touch **Secure**, then select the job folder.

FR Appuyez sur **Protégés**, puis sélectionnez le dossier des travaux.

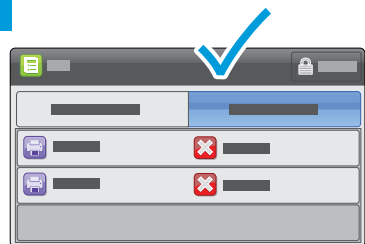
IT Toccare **Protetto**, quindi selezionare la cartella dei lavori.

DE **Geschützte Ausgabe** antippen und den Auftragsordner auswählen.

ES Pulse **Protegida** y después seleccione la carpeta del trabajo.

PT Toque em **Protegido**, em seguida, selecione a pasta de trabalho.

5



EN Confirm the folder is deleted, and jobs are moved to the Active Queue and printed.

FR Vérifiez que le dossier est supprimé et que les travaux ont été déplacés dans la file des travaux actifs et imprimés.

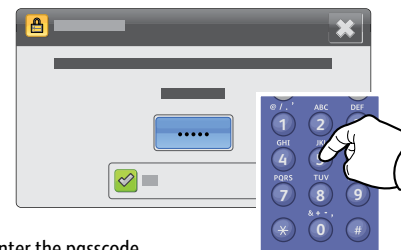
IT Confermare che la cartella è stata eliminata e che i lavori sono stati spostati nella coda attiva e stampati.

DE Sicherstellen, dass der Ordner gelöscht wird und dass die Aufträge in die Warteschlange der aktiven Aufträge verschoben und gedruckt werden.

ES Confirme que se ha eliminado la carpeta y que los trabajos se han movido a la cola activa para imprimirse.

PT Confirme se a pasta foi excluída e os trabalhos movidos para a Fila ativa e impressos.

3



EN Enter the passcode.

FR Entrez le code d'accès.

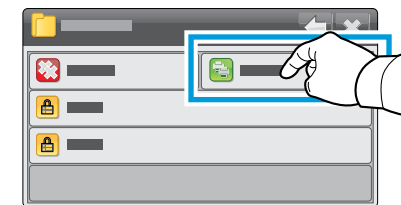
IT Immettere il codice.

DE Zugriffscod eingeben.

ES Introduzca la clave.

PT Digite a senha.

4



EN Touch **Print All**.

FR Sélectionnez **Tout imprimer**

IT Toccare **Stampa tutto**.

DE **Alle drucken** antippen.

ES Pulse **Imprimir todo**.

PT Toque em **Imprimir tudo**.



EN For saved jobs that are not password protected, at the Home Services screen, touch **Reprint Saved Jobs**.

FR Pour les travaux enregistrés non protégés par mot de passe, sélectionnez **Réimpression de travaux enregistrés** sur l'écran Accueil Services.

IT Per i lavori salvati che non sono protetti da password, nella Schermata iniziale toccare **Ristampa lavori salvati**.

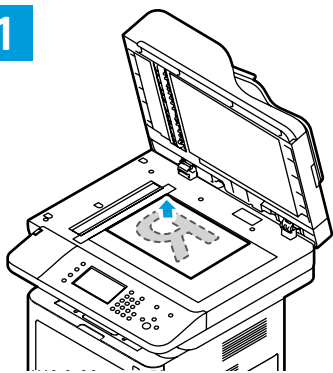
DE Bei gespeicherten Aufträgen ohne Kennwortschutz **Nachdruck gespeicherter Aufträge** in der Anzeige „Alle Betriebsarten“ antippen.

ES Para los trabajos guardados que no estén protegidos por clave, pulse **Reimprimir trabajos guardados** en la pantalla Página de inicio de servicios.

PT Para os trabalhos salvos que não são protegidos por senha, toque em **Reimprimir trabalhos salvos** na tela Página inicial de serviços.

- EN Basic Copying
- FR Copie de base
- IT Nozioni di base sulla copia
- DE Einfache Kopierfunktionen
- ES Copia básica
- PT Cópia básica

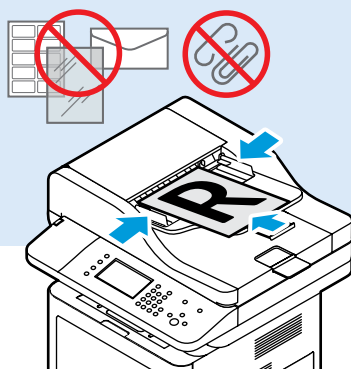
1



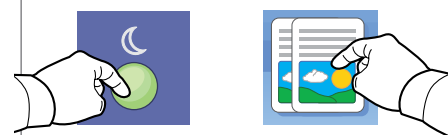
- EN Load the original.
- FR Placez le document.
- IT Caricare l'originale.
- DE Vorlage einlegen.
- ES Coloque el original.
- PT Coloque o original.

60–120 g/m²
(16–32 lb. Bond)

X: 210–216 mm (8.25–8.5 in.)
Y: 279.4–355.6 mm (11.0–14.0 in.)

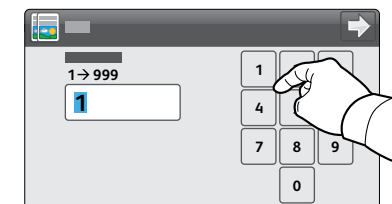


2



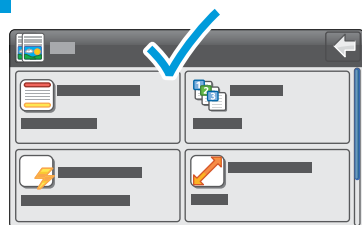
- EN Press the **Power Saver** button, then touch **Copy**.
- FR Appuyez sur **Économie d'énergie**, puis sur **Copie**.
- IT Premere il pulsante **Risparmio energetico**, quindi toccare **Copia**.
- DE **Energiespartaste** drücken und dann **Kopieren** antippen.
- ES Pulse **Ahorro de energía** y después, toque **Copiar**.
- PT Pressione o botão **Economia de energia** e toque em **Cópia**.

3



- EN Select the number of copies.
- FR Sélectionnez le nombre de copies.
- IT Selezionare il numero di copie.
- DE Auflage einstellen.
- ES Seleccione el número de copias.
- PT Selecione o número de cópias.

4

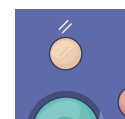


- EN Change the settings as needed.
- FR Modifiez les paramètres selon vos besoins.
- IT Modificare le impostazioni come richiesto.
- DE Einstellungen nach Bedarf anpassen.
- ES Cambie las opciones que sean necesarias.
- PT Altere as configurações, como necessário.

5



- EN Press the **Start** button.
- FR Appuyez sur le bouton **Démarrer**.
- IT Premere il pulsante **Start**.
- DE Die Taste **Start** drücken.
- ES Pulse el botón **Comenzar**.
- PT Pressione o botão **Iniciar**.



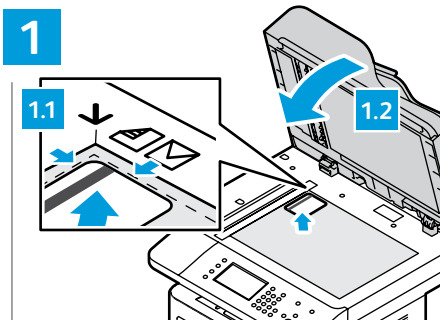
- EN The **Clear All** button restores default settings.
- FR Le bouton **Tout effacer** restaure les paramètres par défaut.
- IT Il pulsante **Cancella tutto** ripristina le impostazioni predefinite.
- DE Mit **Löschen** wird das Gerät auf die Standardeinstellungen zurückgesetzt.
- ES El botón **Borrar todo** restaura las opciones prefijadas.
- PT **Limpar tudo** limpa a configuração do trabalho programado. **Cancelar** interrompe o trabalho de impressão.



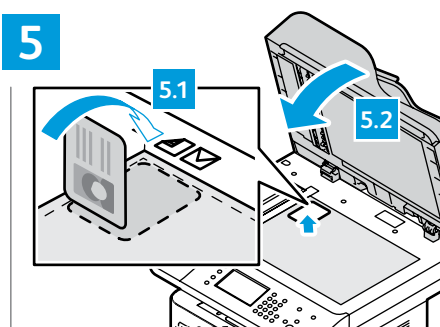
www.xerox.com/office/WC3335docs
www.xerox.com/office/WC3345docs

- EN See: **User Guide > Copying**
- FR Voir : **Guide de l'utilisateur > Copie**
- IT Vedere: **Guida per l'utente > Copia**
- DE Siehe: **Benutzerhandbuch > Kopieren**
- ES Consulte: **Guía del usuario > Copiar**
- PT Consulte: **Guia do Usuário > Cópia**

- EN ID Card Copying
FR Copie de carte d'identité
IT Copia scheda ID
DE Ausweiskopie
ES Copia de tarjeta de ID
PT Cópia do cartão de ID

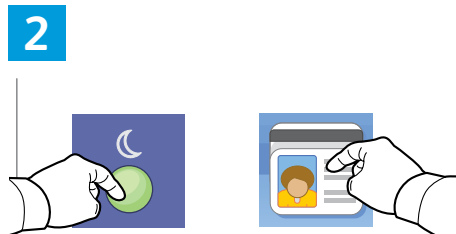


- EN Place the ID card then the close cover.
FR Placez la carte d'identité comme il convient, puis abaissez le cache-document.
IT Collocare la carta d'identità, quindi chiudere il coperchio.
DE Ausweis auf das Vorlagenglas legen und Vorlageneinzug schließen.
ES Coloque la tarjeta de ID y cierre la cubierta.
PT Coloque o cartão de ID e feche a tampa.

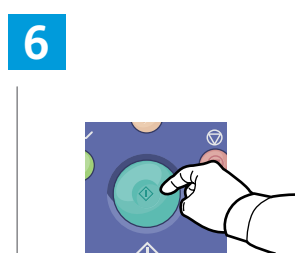


- EN Flip the ID card then close the cover.
FR Retournez la carte d'identité, puis abaissez le cache-document.
IT Capovolgere la carta d'identità, quindi chiudere il coperchio.
DE Ausweis wenden und Vorlageneinzug schließen.
ES Dé la vuelta a la tarjeta de ID y cierre la cubierta.
PT Vire o cartão de ID e feche a tampa.

www.xerox.com/office/WC3335support
www.xerox.com/office/WC3345support



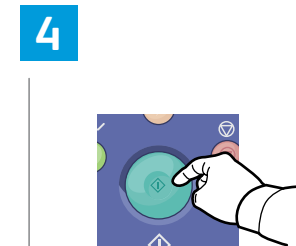
- EN Press the **Power Saver** button, then scroll down and touch **ID Card Copy**.
FR Appuyez sur **Économie d'énergie**, puis faites défiler l'écran et sélectionnez **Copie carte ID**.
IT Premere il pulsante **Risparmio energetico**, quindi scorrere verso il basso e toccare **Copia scheda ID**.
DE **Energiespartaste** drücken und dann **Ausweiskopie** antippen.
ES Pulse **Ahorro de energía** y después, desplácese y toque **Copia de tarjeta de ID**.
PT Pressione o botão **Economia de energia** e, sem seguida, percorra e toque em **Cópia do cartão de ID**.



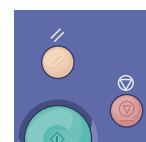
- EN Press the **Start** button.
FR Appuyez sur le bouton **Démarrer**.
IT Premere il pulsante **Start**.
DE Die Taste **Start** drücken.
ES Pulse el botón **Comenzar**.
PT Pressione o botão **Iniciar**.



- EN Change quantity and settings as needed.
FR Changez la quantité et les paramètres selon les besoins.
IT Modificare la quantità e le impostazioni come richiesto.
DE Auflage und andere Einstellungen nach Bedarf anpassen.
ES Cambie la cantidad y las opciones que sean necesarias.
PT Altere a quantidade e as configurações, como necessário.



- EN Press the **Start** button.
FR Appuyez sur le bouton **Démarrer**.
IT Premere il pulsante **Start**.
DE Die Taste **Start** drücken.
ES Pulse el botón **Comenzar**.
PT Pressione o botão **Iniciar**.



- EN **Clear All** clears the programmed job settings. **Cancel** stops the printing job.
FR **Effacer tout** permet d'effacer les paramètres du travail programmé. **Annuler** permet d'arrêter le travail d'impression.
IT **Cancella tutto** consente di cancellare le impostazioni lavoro programmate. **Annulla** consente di interrompere il lavoro di stampa.
DE Mit **Löschen** wird die aktuelle Auftragsprogrammierung gelöscht. Mit **Abbrechen** wird der Druckauftrag abgebrochen.
ES **Borrar todo** borra la configuración del trabajo programado. **Cancelar** detiene el trabajo de impresión.
PT **Limpar tudo** limpa as configurações do trabalho programado. **Cancelar** interrompe o trabalho de impressão.

EN Scanning
FR Numérisation
IT Scansione
DE Scannen
ES Escaneado
PT Digitalização



www.xerox.com/office/WC3335docs
www.xerox.com/office/WC3345docs

EN If the printer is connected to a network, you can scan to an email address or FTP server, or scan to a shared folder on a networked computer. To set up scanning and email, see the *User Guide > Installation and Setup*. For details and more ways to scan, see the *User Guide > Scanning*.

FR Si l'imprimante est connectée à un réseau, vous pouvez numériser vers une adresse électronique ou un serveur FTP ou numériser vers un dossier partagé sur un ordinateur relié au réseau. Pour configurer la numérisation et le courrier électronique, voir le *Guide de l'utilisateur > Installation et configuration*. Pour plus d'informations et pour savoir comment numériser, voir le *Guide de l'utilisateur > Numérisation*.

IT Se la stampante è collegata a una rete, è possibile eseguire la scansione in un indirizzo e-mail o server FTP, oppure eseguire la scansione in una cartella condivisa su un computer collegato in rete. Per impostare la scansione e l'e-mail, vedere la *Guida per l'utente > Installazione e configurazione*. Per i dettagli e le altre modalità di scansione, vedere la *Guida per l'utente > Scansione*.

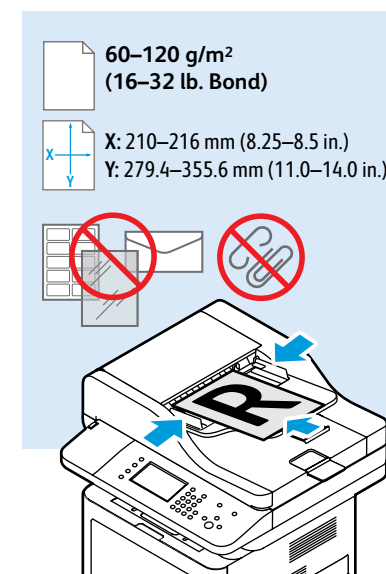
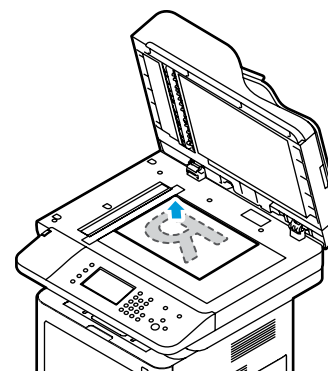
DE Wenn der Drucker mit dem Netzwerk verbunden ist, können gescannte Dateien an einen oder mehrere E-Mail-Empfänger oder einen FTP-Server gesendet sowie in einem freigegebenen Ordner auf einem Computer im Netzwerk ausgegeben werden. Informationen zum Einrichten der Scan- und E-Mail-Funktionen sind zu finden unter *Benutzerhandbuch > Installation und Einrichtung*. Ausführliche Informationen zur Scanfunktion sind zu finden unter *Benutzerhandbuch > Scannen*.

ES Si la impresora está conectada a una red, podrá escanear a una dirección de correo electrónico o servidor FTP, o bien, escanear a una carpeta compartida de un PC de red. Para configurar el escaneado y el correo electrónico, consulte la *Guía del usuario > Instalación y configuración*. Para más información y otras formas de escanear, consulte la *Guía del usuario > Escaneado*.

PT Quando a impressora estiver conectada a uma rede, você poderá digitalizar para um endereço de e-mail ou servidor FTP ou digitalizar para uma pasta compartilhada em um computador em rede. Para configurar a digitalização e e-mail, consulte o *Guia do Usuário > Instalação e configuração*. Para obter detalhes e outras formas de digitalizar, consulte o *Guia do Usuário > Digitalização*.

www.xerox.com/office/WC3335support
www.xerox.com/office/WC3345support

- EN Loading the original
- FR Chargement du document
- IT Caricamento dell'originale
- DE Einlegen von Vorlagen
- ES Colocación del original.
- PT Colocação do original



EN Scanning to Email

FR Numérisation vers un courrier électronique

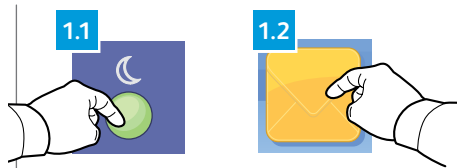
IT Scansione su e-mail

DE Scanausgabe: E-Mail

ES Escaneado a e-mail

PT Digitalização para e-mail

1



EN Press the **Power Saver** button, then touch **Email**.

FR Appuyez sur **Économie d'énergie**, puis sur **Courrier électronique**.

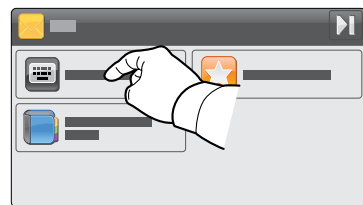
IT Premere il pulsante **Risparmio energetico**, quindi toccare **E-mail**.

DE **Energiespartaste** drücken und dann **E-Mail** antippen.

ES Pulse **Ahorro de energía** y después, toque **E-mail**.

PT Pressione o botão **Economia de energia** e toque em **E-mail**.

2



EN To type new addresses, touch **Enter Recipient**. To select stored recipients, touch **Device Address Book**.

FR Pour taper de nouvelles adresses, appuyez sur **Saisir destinataire**. Pour sélectionner des destinataires mémorisés, appuyez sur **Carnet d'adresses du périphérique**.

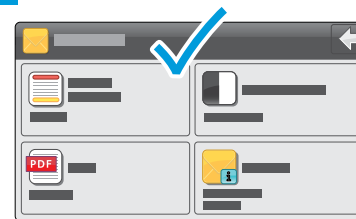
IT Per digitare nuovi indirizzi, toccare **Inserisci destinatario**. Per selezionare destinatari memorizzati, toccare **Rubrica dispositivo**.

DE Zum Eingeben neuer Adressen **Empfänger eingeben** antippen. Zum Auswählen gespeicherter Empfänger **Geräteadressbuch** antippen.

ES Para introducir una dirección nueva, toque **Introducir destinatario**. Para seleccionar destinatarios guardados, toque **Libreta de direcciones del dispositivo**.

PT Para digitar novos endereços, toque em **Inserir destinatário**. Para selecionar destinatários armazenados, toque em **Catálogo de endereços do dispositivo**.

3



EN Change the settings as needed.

FR Modifiez les paramètres selon vos besoins.

IT Modificare le impostazioni come richiesto.

DE Einstellungen nach Bedarf anpassen.

ES Cambie las opciones que sean necesarias.

PT Altere as configurações, como necessário.

4



EN Press the **Start** button.

FR Appuyez sur le bouton **Démarrer**.

IT Premere il pulsante **Start**.

DE Die Taste **Start** drücken.

ES Pulse el botón **Comenzar**.

PT Pressione o botão **Iniciar**.



EN **Clear All** clears the programmed job setting. **Cancel** stops the scanning job.

FR **Effacer tout** permet d'effacer les paramètres du travail programmé. **Annuler** permet d'arrêter le travail d'impression.

IT **Cancella tutto** consente di cancellare l'impostazione lavoro programmata. **Annula** consente di interrompere il lavoro di scansione.

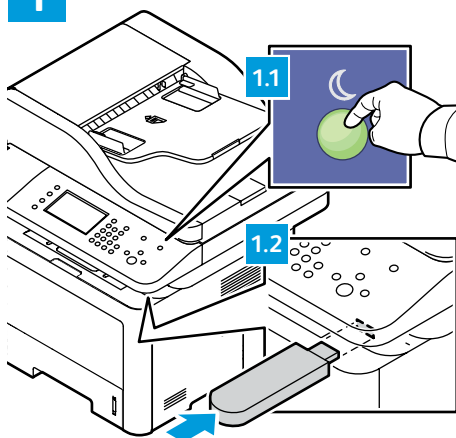
DE Mit **Löschen** wird die aktuelle Auftragsprogrammierung gelöscht. Mit **Abbrechen** wird der Druckauftrag abgebrochen.

ES **Borrar todo** borra la configuración del trabajo programado. **Cancelar** detiene el trabajo de escaneado.

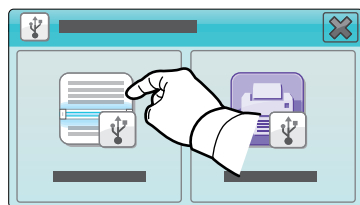
PT **Limpar tudo** limpa a configuração do trabalho programado. **Cancelar** interrompe o trabalho de impressão.

- EN Scanning to a USB Flash Drive
- FR Numérisation vers une clé USB
- IT Scansione su un'unità flash USB
- DE Scanausgabe: USB
- ES Escanear a una unidad flash USB
- PT Digitalização para uma unidade flash USB

1

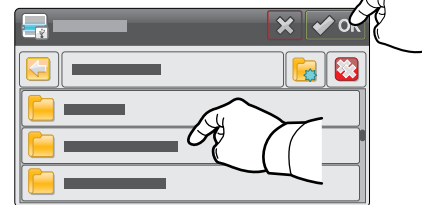


2



- EN Touch **Scan To USB**.
- FR Appuyez sur **Numériser vers USB**.
- IT Toccare **Scansione su USB**.
- DE **Scanzziel: USB** antippen.
- ES Pulse **Escanear a USB**.
- PT Toque em **Digitalizar para USB**.

3



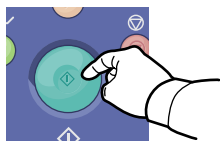
- EN Select the destination folder, then touch **OK**.
- FR Sélectionnez le dossier de destination, puis appuyez sur **OK**.
- IT Selezionare la cartella di destinazione, quindi toccare **OK**.
- DE Zielordner auswählen und dann **OK** antippen.
- ES Seleccione la carpeta de destino y pulse **Aceptar**.
- PT Selecione a pasta de destino e toque em **OK**.

4

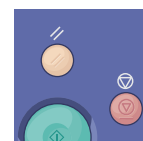


- EN Change the settings as needed.
- FR Modifiez les paramètres selon vos besoins.
- IT Modificare le impostazioni come richiesto.
- DE Einstellungen nach Bedarf anpassen.
- ES Cambie las opciones que sean necesarias.
- PT Altere as configurações, como necessário.

5



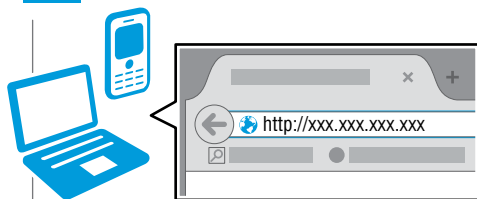
- EN Press the **Start** button.
- FR Appuyez sur le bouton **Démarrer**.
- IT Premere il pulsante **Start**.
- DE Die Taste **Start** drücken.
- ES Pulse el botón **Comenzar**.
- PT Pressione o botão **Iniciar**.



- EN **Clear All** clears the programmed job setting. **Cancel** stops the scanning job.
- FR **Effacer tout** permet d'effacer les paramètres du travail programmé. Annuler permet d'arrêter le travail de numérisation.
- IT **Cancella tutto** consente di cancellare l'impostazione lavoro programmata. **Annula** consente di interrompere il lavoro di scansione.
- DE Mit **Löschen** wird die aktuelle Auftragsprogrammierung gelöscht. Mit **Abbrechen** wird der Druckauftrag abgebrochen.
- ES **Borrar todo** borra la configuración del trabajo programado. Cancelar detiene el trabajo de escaneado.
- PT **Limpar tudo** limpa a configuração do trabalho programado. **Cancelar** interrompe o trabalho de digitalização.

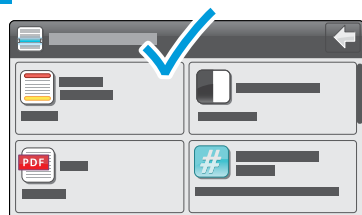
- EN Scanning to a Folder
- FR Numérisation vers un dossier
- IT Scansione in una cartella
- DE Scanausgabe in einem Ordner
- ES Escaneo a una carpeta
- PT Digitalização para uma pasta

1



- EN Launch CentreWare Internet Services (see page 9).
- FR Lancez les Services Internet CentreWare (voir page 9).
- IT Avviare CentreWare Internet Services (vedere pagina 9).
- DE CentreWare Internet Services aufrufen (siehe Seite 9).
- ES Inicie CentreWare Internet Services (vea la página 9).
- PT Inicie o CentreWare Internet Services (consulte a página 9).

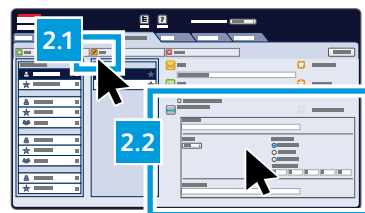
5



- EN Change the settings as needed.
- FR Modifiez les paramètres selon vos besoins.
- IT Modificare le impostazioni come richiesto.
- DE Einstellungen nach Bedarf anpassen.
- ES Cambie las opciones que sean necesarias.
- PT Altere as configurações, como necessário.

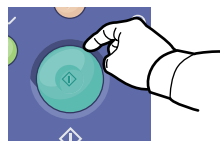
www.xerox.com/office/WC3335support
www.xerox.com/office/WC3345support

2



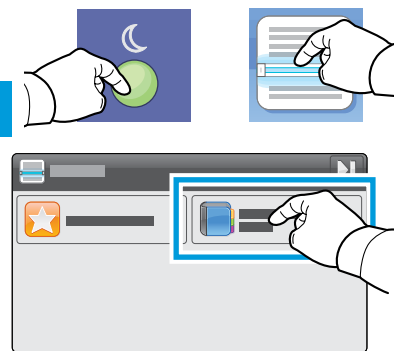
- EN Click the **Addressbook** tab, click **Edit**, then enter information in the **Scan To Destination** field.
- FR Cliquez sur l'onglet **Carnet d'adresses**, cliquez sur **Modifier**, puis entrez les informations dans le champ **Destination**.
- IT Fare clic sulla scheda **Rubrica**, scegliere **Modifica**, quindi immettere le informazioni nel campo **Scansione su destinazione**.
- DE Auf die Registerkarte **Adressbuch** und anschließend auf **Bearbeiten** klicken und dann die erforderlichen Informationen im Feld **Scanablage in Ziel** eingeben.
- ES Haga clic en la pestaña **Libreta de direcciones**, haga clic en **Editar** y después, introduzca información en el campo **Destino de escanear a**.
- PT Clique na guia **Catálogo de endereços**, clique em **Editar**, digite as informações no campo **Digitalizar para destino**.

6



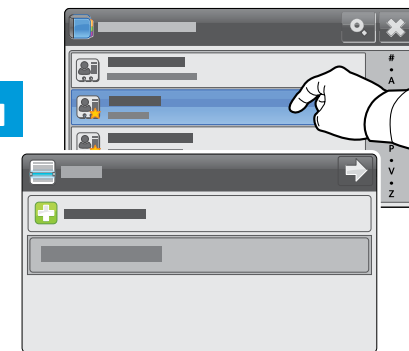
- EN Press the **Start** button.
- FR Appuyez sur le bouton **Démarrer**.
- IT Premere il pulsante **Start**.
- DE Die Taste **Start** drücken.
- ES Pulse el botón **Comenzar**.
- PT Pressione o botão **Iniciar**.

3



- EN Press the **Power Saver** button, then touch **Scan To**, then touch **Device Address Book**.
- FR Appuyez sur le bouton **Économie d'énergie**, puis sur **Carnet d'adresses du périphérique**.
- IT Premere il pulsante **Risparmio energetico**, toccare **Scansione su**, quindi **Rubrica dispositivo**.
- DE Energiespartaste drücken. **Scanzel** und dann **Geräteadressbuch** antippen.
- ES Pulse el botón de **Ahorro de energía**, toque **Escanear a** y después, toque **Libreta de direcciones del dispositivo**.
- PT Pressione o botão **Economia de energia**, em seguida, toque em **Digitalizar para** e toque em **Catálogo de endereço do dispositivo**.

4



- EN Select a recipient, then add recipients as desired.
- FR Sélectionnez un destinataire, puis ajoutez des destinataires si nécessaire.
- IT Selezionare un destinatario, quindi aggiungere i destinatari come richiesto.
- DE Einen Empfänger auswählen und bei Bedarf weitere Empfänger hinzufügen.
- ES Seleccione un destinatario y agregue los destinatarios que desee.
- PT Selecione um destinatário e adicione destinatários conforme desejado.



- EN To add frequently used contacts to **Favorites**, see the *User Guide*.
- FR Pour ajouter des contacts fréquemment utilisés aux **Favoris**, voir le *Guide de l'utilisateur*.
- IT Per aggiungere contatti utilizzati di frequente ai **Preferiti**, vedere la *Guida per l'utente*.
- DE Informationen zum Hinzufügen häufig verwendeter Kontakte als **Favoriten** sind im *Benutzerhandbuch* zu finden.
- ES Para agregar contactos usados frecuentemente a **Favoritos**, vea la *Guía del usuario*.
- PT Para adicionar contatos usados com frequência a **Favoritos**, consulte o *Guia do Usuário*.

- EN Faxing
- FR Télécopie
- IT Fax
- DE Fax
- ES Envío de fax
- PT Envio de fax



www.xerox.com/office/WC3335docs
www.xerox.com/office/WC3345docs

EN You can enter fax numbers manually or select them from an address book. To set up an address book, see the *System Administrator Guide* > *Administrator Tools* > *Address Books*.
 To set up faxing, see the *System Administrator Guide* > *Faxing*.

FR Vous pouvez entrer les numéros de fax manuellement ou les sélectionner depuis un carnet d'adresses. Pour configurer un carnet d'adresses, voir le *Guide de l'administrateur système* > *Outils de l'administrateur* > *Carnets d'adresses*.
 Pour configurer la télécopie, voir le *Guide de l'administrateur système* > *Télécopie*.

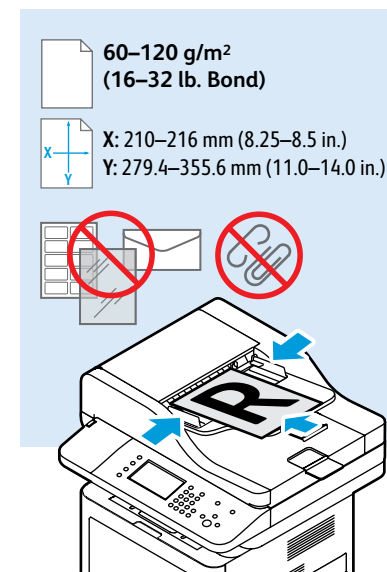
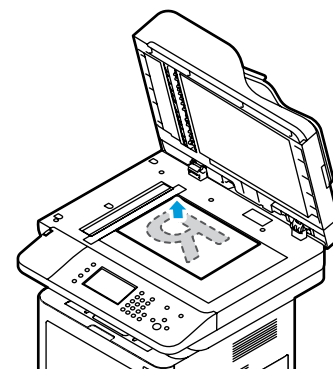
IT È possibile immettere numeri fax manualmente o selezionarli da una rubrica. Per impostare una rubrica, vedere la *System Administrator Guide* (Guida per l'amministratore del sistema) > *Administrator Tools* (Strumenti amministratore) > *Address Books* (Rubriche).
 Per impostare un fax, vedere la *System Administrator Guide* (Guida per l'amministratore del sistema) > *Faxing* (Fax).

DE Faxnummern können manuell eingegeben oder aus einem Adressbuch ausgewählt werden. Näheres zum Einrichten des Adressbuchs siehe *System Administrator Guide* (Systemhandbuch) > *Administrator Tools* (Verwaltungswerkzeuge) > *Address Books* (Adressbücher).
 Näheres zum Einrichten der Faxfunktion siehe *System Administrator Guide* (Systemhandbuch) > *Faxing* (Fax).

ES Los números de fax pueden introducirse manualmente o seleccionarse en una libreta de direcciones. Para configurar una libreta de direcciones, consulte *System Administrator Guide* (Guía del administrador del sistema) > *Administrator Tools* (Herramientas del administrador) > *Address Books* (Libreta de direcciones).
 Para configurar el envío de faxes, consulte *System Administrator Guide* (Guía del administrador del sistema) > *Faxing* (Fax).

PT Você pode digitar números de fax manualmente ou selecioná-los em um catálogo de endereços. Para configurar um catálogo de endereços, consulte o *System Administrator Guide* (Guia do Administrador do Sistema) > *Administrator Tools* (Ferramentas do administrador) > *Address Books* (Catálogo de endereços).
 Para configurar o envio de fax, consulte o *System Administrator Guide* (Guia do Administrador do Sistema) > *Faxing* (Envio de fax).

- EN Loading the original
- FR Chargement du document
- IT Caricamento dell'originale
- DE Einlegen von Vorlagen
- ES Colocación del original.
- PT Colocação do original



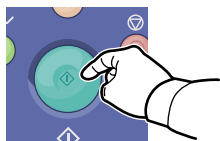
- EN Basic Faxing
- FR Télécopie de base
- IT Funzioni fax di base
- DE Einfache Faxfunktionen
- ES Envío de fax básico
- PT Envio de fax básico

1



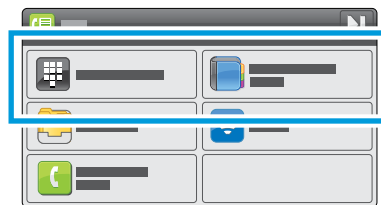
- EN Press the **Power Saver** button, then touch **Fax**.
- FR Appuyez sur **Économie d'énergie**, puis sur **Fax**.
- IT Premere il pulsante **Risparmio energetico**, quindi toccare **Fax**.
- DE **Energiespartaste** drücken und dann **Fax** antippen.
- ES Pulse **Ahorro de energía** y después, toque **Fax**.
- PT Pressione o botão **Economia de energia** e toque em **Fax**.

5



- EN Press the **Start** button.
- FR Appuyez sur le bouton **Démarrer**.
- IT Premere il pulsante **Start**.
- DE Die Taste **Start** drücken.
- ES Pulse el botón **Comenzar**.
- PT Pressione o botão **Iniciar**.

2



- EN Touch **Enter Recipient**, or touch **Device Address Book** to select stored recipients.
- FR Appuyez sur **Saisir destinataire**, ou sur **Carnet d'adresses du périphérique** pour sélectionner des destinataires mémorisés.
- IT Toccare **Inserisci destinatario** o toccare **Rubrica dispositivo** per selezionare i destinatari memorizzati.
- DE **Empfänger eingeben** antippen. Zum Auswählen gespeicherter Empfänger **Geräteadressbuch** antippen.
- ES Toque **Introducir destinatario** o toque **Libreta de direcciones del dispositivo** para seleccionar los destinatarios guardados.
- PT Toque em **Inserir destinatário** ou toque em **Catálogo de endereços do dispositivo** para selecionar destinatários armazenados.



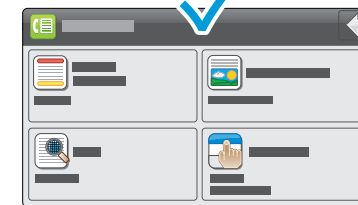
- EN **Pause/Redial** enters a pause or redials the fax.
- FR **Pause/Recomposition** insère une pause ou recompose le numéro de fax.
- IT **Pausa/Riselezione** consente di inserire una pausa o riselezioni nel fax.
- DE Mit **Pause/Wahlwiederholung** wird eine Wählpause eingefügt bzw. die Faxnummer erneut gewählt.
- ES **Pausa/Remarcación** introduce una pausa o vuelve a marcar el fax.
- PT **Pausa/Rediscagem** insere uma pausa ou redisca o número de fax.

3



- EN Enter a recipient number, then touch **OK**.
- FR Entrez un numéro de destinataire, puis appuyez sur **OK**.
- IT Immettere un numero destinatario, quindi toccare **OK**.
- DE Faxnummer des Empfängers eingeben und dann **OK** antippen.
- ES Introduzca el número del destinatario y toque **OK**.
- PT Insira o número do destinatário e toque em **OK**.

4

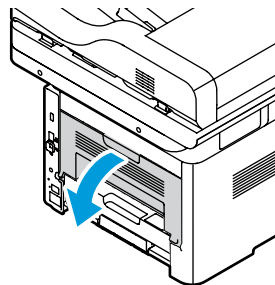
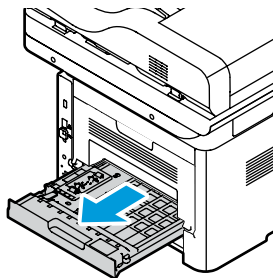
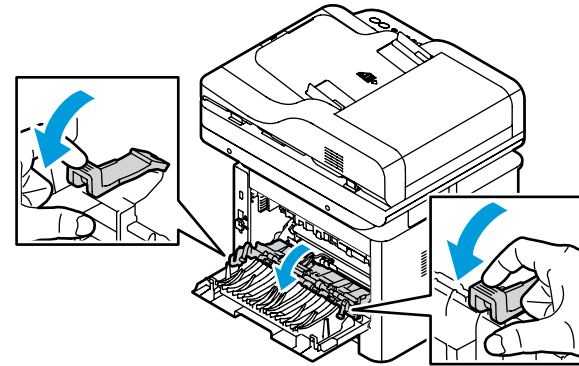
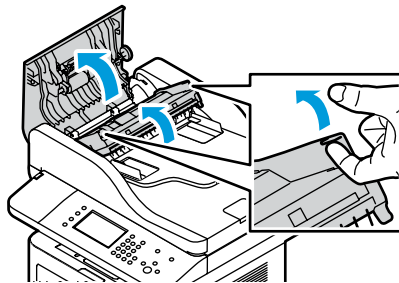
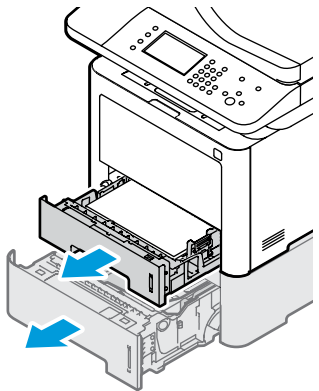
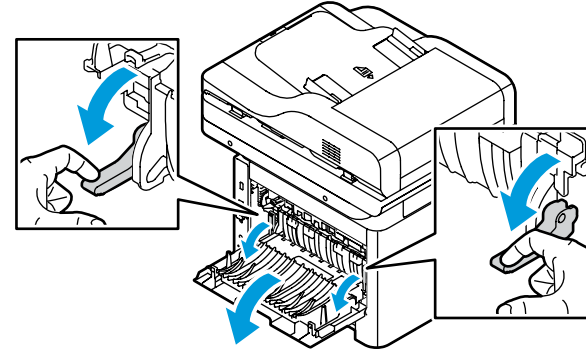
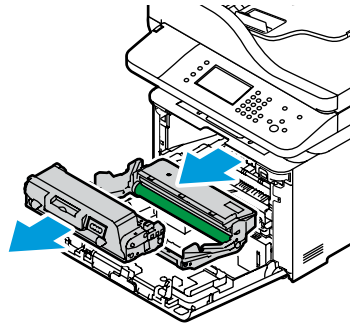
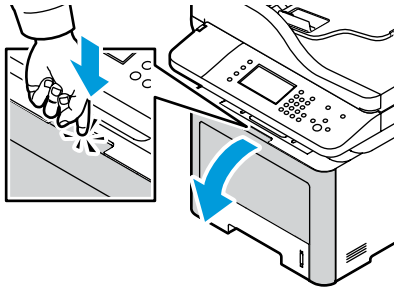


- EN Change the settings as needed.
- FR Modifiez les paramètres selon vos besoins.
- IT Modificare le impostazioni come richiesto.
- DE Einstellungen nach Bedarf anpassen.
- ES Cambie las opciones que sean necesarias.
- PT Altere as configurações, como necessário.



- EN **Clear All** clears the programmed job setting. **Cancel** stops the faxing job.
- FR **Effacer tout** permet d'effacer les paramètres du travail programmé. **Annuler** permet d'arrêter le travail de fax.
- IT **Cancella tutto** consente di cancellare l'impostazione lavoro programmata. **Annulla** consente di interrompere il lavoro fax.
- DE Mit **Löschen** wird die aktuelle Auftragsprogrammierung gelöscht. Mit **Abbrechen** wird der Faxeuftrag abgebrochen.
- ES **Borrar todo** borra la configuración del trabajo programado. **Cancelar** detiene el trabajo de fax.
- PT **Limpar tudo** limpa a configuração do trabalho programado. **Cancelar** interrompe o trabalho de envio de fax.

- EN Paper Jams
- FR Bourrages papier
- IT Inceppamenti carta
- DE Materialstaus
- ES Atascos de papel
- PT Atolamentos de papel



[www.xerox.com/office/
WC3335docs](http://www.xerox.com/office/WC3335docs)
[www.xerox.com/office/
WC3345docs](http://www.xerox.com/office/
WC3345docs)

- EN See: User Guide > Troubleshooting
- FR Voir : Guide de l'utilisateur > Dépannage
- IT Vedere: Guida per l'utente > Problemi e soluzioni
- DE Siehe: Benutzerhandbuch > Fehlerbehebung
- ES Consulte: Guía del usuario > Solución de problemas
- PT Consulte: Guia do Usuário > Solução de problemas